



# LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

## ACTUALITATS.



Retratos dels principals cabecillas carlistas. (D'après nature.)

## MISERIA.

No tot te de ser carlins en lo present número. Hi ha un assumpt molt important que també déu cabre en nostres columnas. Es la qüestió d' Hisenda.

Bó es encare que siga trist, que tots sapsi-güm que estén arruinats, completament arruinats. Aixis ho declarà l' dissapte últim lo ministre de Hisenda desde la tribuna pública.

Dels presuposts que llegí, resulta que l' de gastos puja 662 milions de pessetas, y l' de ingressos tant sols 584 milions, resultant nada menos que un déficit de *quatre cents cinquanta sis milions de rals*. ¿Que tal?

Per l' equilibri, en Camatxo ho arregla molt facilment. Encare que la gallada siga mitj buida, no pensa en auxquirla, sino en acabarla de omplir, mal que per això tinga de presarnos, y estreure 'ns l' última gota de suor.

Això vol dir que 'ls gastos no 's redueixen, y que s' augmentan los ingressos. ¿Com? De la següent manera:

Restablint en primer lloc los consums per compte del govern sobre las primeras materias; y 'ls municipis y las diputacions entre tant, privadas de aquest medi que are se 'ls quitarà y del recàrrec sobre las contribucions, que s' alimentin de gana.

Reducció per set anys dels interessos de la *Deuda*, del 3 per cent al 2, y a modo de indemnisió entrega als tenedors de un nou paper al 5 per cent que serà sempre una esperança de cobrar quan se puga.

Continuació del impost del 5 per cent sobre la renta del paper del Estat.

Aument de *quaranta milions* sobre la contribució territorial, progressió que si no s' abandona, dintre de pochs anys l' Estat quedará dueny absolut de las terras, no haventhi qui puga cultivarlas.

De mes a mes d' això, adelanto si 's plau per força de un semestre de contribució, ab la promesa de reembolsarse al cap de cinc anys, si ja de tant magres no hem acabat per empassarnos.

Nova emissió de bonos per valor de 400 milions de rals; y aixis los gastos baixaran.

Un augment de un 10 per cent mes, en las tarifas de viatgers per ferro-carrils.

Una altra contribució de un 10 per cent sobre la renda produïda per las obligacions de la companyia.

Una altra contribució per cada tonelada que 's carregui en nostres costas.

Impost directe als traslados de domini, de pares à fills.

Suspensió per set anys de l' amortisió de las accions de las carreteras, de obras públicas, de bitllets de la *deuda*, del material, de caldereria catalana y de obligacions de ferro-carrils.

Y autorisió per emetre recibos del Tresor al interès del sis per cent.

Advertint que tant heroichs remeys ni sisquiera curan à l' hisenda de la malaltia que la té mig tísica.

Tot plegat no significa mes que anar fent feix, sense cuidarse de veure al cap de vall, lo espectre de una bancarrota desastrosa, la deshonra de Espanya, y l' martiri de son poble.

La nació mes fètil de l' Europa, la que menos ha hagut de barrejarse en qüestions estrangeres sempre costosas, la que té mes gent que volan salvarla, ha arribat al estrém del que 's mor de fam.

Perque?

Prou que 'u diriam; pero la llibertat de que gosém no 'ns ho permet.

Reflexióiu lo poble, que es impossible que deixi de trobarho.

## LO NOU DIRECTORI HA PARLAT.

La séva circular del 10 del corrent, es molt notable. Parla la véu de la veritat y 's dirigeix à convence.

Després de una exposició de fets en que s' hi fa constar que la revolució no ha presentat encare son darrer combat, y que es precis prepararnos per ell, diu:

«La línia de conducta que avuy per avuy devem seguir es bén determinada y clara. Res nos liiga ab los carlins; cap aliança ni cap meina de intel·ligència tinguerem ni podiam tenir ab un partit que es la negació dels nostres principis. Res nos liiga tampoch ab los dinàstichs. Deixant apart lo que poden aconsellar y fins exigir circumstancies locals, no podén nosaltres ni protegir la causa de D. Carlos, ni prestarnos a pelear sota las banderas de Amadeo. Republicans com som, tant sols podem militar y morir sota las enseñas de la República.—Mes à la sombra de estas enseñas hi caben tots los espanyols que estiguem de cor la llibertat y la pàtria.—Seguim ab tots una política de atracció: desvenciem les preventions que en contra de nosaltres ha engendrat l' apassionament y la por; repetim una y mil vegades que venim à tancar per medi de la pràctica de las nostres idees lo llarg del període de las revolucions sangrientas, y poderosos per nostre organització y l' apoyo del país, fundarem la mes sólida de las Repúblicas.»

Aixis parla nostre Directori. Sas ideas en lo fons, coincideixen ab las que estamparem en nostre primer número, encare que ab una forma menos concisa y bella.

Es intúil per lo mateix, dir que aplaudim de tot cor l' úlit document de nostre Directori.

## ESQUELLOTS.

Los carlins y 'ls seus diaris de Madrid asseguran que l' Noy Tero, en l' acció de Oroquieta va mostrar tanta valentia apareixent entre una pluja de balas..... sense mullarse.

No diuhem si l' rector d' aquell poble va deixarli lo paraigüas verinell ó que.

Altres diuhem que 'n va sortir ferit de la mà, encare que levement.

Tot això crech.

Poch acostumat a manejar armas, y entre la precipitació, al anar-se à treure l' sabre, l' pobret..... devia tallarse.

De alguns párrafos que s' han publicat sobre l' tant reuenat manifest del duch de Montpensier, se desprén, net y clar, que s' ha fet alfonxi.

L' home de las taronjas es capás de qualsevol cosa. Si en Carlos VII tingüés visos de triunfar y volgués escoltarlo, fins la boina y tot se posaria.

Bé diu aquell ditxe:

—Por dinero baila el perro, y por pan si se lo dan.

—Vostés volan la verdadera llibertat y 'ls carlins tamté la volan.

—Si; no mes hi ha la diferencia que nosaltres podém donarla, perque tenim medis, y 'ls carlins no.

—Jo no entenç, perque 'ls federals no aprofitan una ocasió com aquesta. Si ab una bufada de vostés, tot se n' anava à ca 'n Taps!

—Home es molt senzill: perque la Revolució no pot obrar de traidor, sino noblement y cara à cara. Si de traidor obrava, encare que 'ls capellans de la montanya poguésen absoldrela, no l' absoldria la historia, ni l' hi perdonaria un crim tant enorme la inflexible lògica, que may se contradui.

—¿No van anar á las urnas plegats carlins y federals? Y donchs perque no han d' anar plegats á la montanya?

—A las urnas varem anarhi sense compromisos pel dia següent, ab l' idea sols de treure sobre l' govern lo major número de diputats possible; á la montanya no s' hi pot anar sense aquests compromisos; y si 'ls progressistas no varen tenir reparo en contrarecls ab los unionistas, no podén nosaltres, y menos ab los carlins. No comprém tant cara una victoria que al cap de vall la tindrém de franch.

—Y 'ls federals ¿que féu?

—Veure la renyina de galls, asseguts en las gradas de l' espectació tranquila y sossegada.

—Home: es estrany.

—No 'u es gens. Lo estrany seria que no picantnos nos rasquessim. En qüestions de reys los pobles callan. Es hora ja de no pendrehi cartas. En aquesta mena de jochs no hi volém esser, segurs de que per forsa perderíam.

—Home 'ls estrems se tocan y vostés....

—Permetím: en los bunyols, rosquillas, tortells y altre classe de pastels rodons, podan tocarse 'ls estrems; en lo que à nosaltres pertany la inflexible marxa de la línia recta, es lo que mes nos agrada.

—No saben l' efecte que 'm produiria en aquests moments, una coalició entre carlins y federals?

—Un home que fumés rapé ab pipa.

—Prou ab una bona xuclada que donés, ne tindria prou per estossegar fins al dia del judici.

Hi ha qui opina que 'ls carlins triomfarán, perque componen una gran part de sos jefes de gent de sotana, tardaran mes en cedir, tota vegada que sent célibes, no tener que pensar ab fills, ni ab familia, que 'ls lligui ni entrabanqui.

En cambi ¿quin es lo capellà que no te majordona? Y quin capellà podria pensar en deixarla abandonada?

Diu ab molta oportunitat lo *Gil Blas*:

—Digam noy: ¿Qui reina en la Península espanyola?

—Donya Victoria en Gibraltar, D. Lluís en Portugal, D. Amadeo en Madrid, D. Carlos en Navarra, la Repùblica en Andorra....

Y dihém nosaltres ¿quin dia serà l' Espanya dels espanyols?

—En que se semblan los carlins als progressistas?

—En que tots dos volen rey.

—¿Y en que mes?

—En que tant progressan los uns com los altres.

Ningú sab darse compte de ahont es exactament D. Carlos.

¡Hont volan que siga, homes!

Dessota de una boina.

Los carlistas de per fora  
s' alsan en armas,  
pera salvar segons diuhens  
la nostra Espanya.

¿Volén salvarnos?

Donchs que s' entornin á França  
ab son D. Carlos.

F. BOLIVAR.

*Parte de un jefe de columna:*

“Gran batalla; victoria completa. La banda faciousa manada per lo famós cabecilla “Arriburroalbarri” corra dispersa y perseguida de prop. En lo camp de l’ acció s’ hi ha trobat una canalla que tenia una estola per corretja, un solideo, un trabuch, un revólver y una sabata ab cibella.”

En una comedia, no recordo quina, en Calderon de la Barca conta un quanto de un barber y cirurgia de un poble que tampoch recordo, lo qual tenia en una cantonada la botiga que constaba de dugás portas, donant á diferent carrer.

Quan veia passar un home, y no hi havia qui l’ pogués descubrir, sortia per l’ una, se l’ hi tirava á sobre, y l’ feria. Mes després era l’ primer en rebrel per l’ altra porta y de ferli la cura necessaria. Aixis may l’ hi faltava feyna.

No hi ha pas que dir que ls capellans al aixecarse fan dos quartos del mateix. Arrossejan als feligresos á la batussa, y si cauen ferits per mort d’ ells, los ajudan á ben morir.

Y.... ¡viva la industrial!

Pallissa darrera de pallissa, descalabro darrera de descalabro, dispersió darrera de dispersió, presentació darrera de presentació; Déu ha desertat la causa dels carlins.

Desconeixe ‘u es negar per negar, o fer lo ximple per ximplejar.

Y no obstant los carlins empenyats com sempre en dar lo crit de *Déu, patria y Rey*.

*Cada loco con su tema.*

RETRATOS A LA PLOMA.

LOS PARTIDARIS DE LA BOINA.

LO SENYOR RE...IRA.....

Si veuhens á un home que ja passa dels cincuenta cinch, ab polseras blancas y cabell del mateix color, céllas pobladas, ulls reconcentrats, cap baix com lo del bou, panxa bastant abultada, groixut, ample y carregat d’ espatillas, cara d’estar en dejú y vestit ja digerit pél temps... ¿que m’ en dirán?

Si ademés saben que ‘s lleva l’ demati, que llegeix un periódich que resulta ser la *Esperanza*, que vā á esplicar lo que ha llegit á

casa l’ candeler, lo qual per l’ ofici que fa es amich de capellans, encare que d’ ells tant se n’ hi endoni; que té una véu com los ronchs de un gos de presa: que tothom sab que desdel’ any quaranta no ha rigut ni una sola vegada; que renega com una boca de infern: que tot lo que véu lo fa neguitejar, y que com á lector constant de la *Esperanza*, espera... espera... espera.... y may arriba l’ hora que ‘m dirán, jab franquesa! que l’ senyor Re...ira era capitá de ‘n Cabrera, ó sargento de ‘n Tristany al menos, veterano avuy de la guerra civil, y carli de sempre, encare que l’ Noy Tero, per compte de Carlos, se digués Joseph?

¡Oh si! No podan equivocarse. Ell es un dels partidaris de la boina mes notables. Y no u’ es perque l’ ne fassa la idea de *Déu*, de *Patria*, ni de *Rey* que altres invocan, no ‘u es perque tiri á l’ Iglesia, que per ell plà si sapigués com se fa per riure, se ‘n riuria prou; ho es simplement perque quan jove las circunstancies van llansarlo á pendre las armas en favor de ‘n Carlos V; ho es perque del mateix modo que ell podia matar á un liberal, amich de un altre, l’ hi van matar á un amich, ho segueix sent, perque á n’ ell lo van ferir y tingué que emigrar, deixant-hi dues coses, alguna que altra xacra, de que encare se ‘n ressenten los dias de humitat, y ‘n será finalment mentres ell visqui, encare que la séva causa siga morta.

Aquesta terquedad que sembla digne, no es mes que la que mostra l’ burro de la terraire, quan aixamplant las potas, s’ empenya en no caminar endavant ni endarrera, per mes garrotadas que l’ hi espolsin. Y es aixis, perque lo Senyor Re...ira no té ideas, ni sab lo que es l’ absolutisme, ni lo que ‘s proposa, ni lo que vol. Home de *armas tomar*, mes s’ estimaria que sos enemichs fossen fusellats, que no pas que ‘s restablís l’ inquisició, institució de que ha sentit parlar de mil maneras, sense haberse mai sapigut formar sobre ella una idea propria. Mes bé que l’ desitj de fer á la patria felis, lo guia la set de una venjansa y de un rencor inmens contra aquells que quan are ‘ls véu pél carrer l’ hi fan girar la cara: contra ‘ls que ‘s diuhens liberals.

Las sévas paraules son sempre misteriosament tenebrosas: al trabar conversa ab ell, un no sab distingir si es un home formal ó un maniatich. De totes maneras molt negra déu tenir la conciencia, quan tot ho véu d’ aquet color.

De nit somia ab la montanya y lo trabuch: per tot véu partidas; pero al llevarse s’ adona que somiava truitas.

Al principi del actual alsament, semblá animarse sa cara y cobrar vida son cor. No tenia mes que una idea fixa: la de aixecar una partida, cumplint los compromisos que havia contret. Per sota m’ rebria diners que ell repartia entre els paisans. Tothom semblava estar llest. Arribá l’ dia desitjat. Coixejant se n’ anà á la plassa. Vint y cinch homes debian compareixer, armats ab fusells d’ agulla que desde molt temps havien entrat á la vila en un carro de palla. Eran los ciuch. A las dotze del mitj dia no més n’ hi havia anat un, y encare per avisarlo que l’ dispensés, perque no ‘s trobava gairebé de ventre.

Lo senyor Re...ira deixá anar un altre reira mes cargolat que un tró; caygné en terra y feu una ganyota. La boca se l’ hi havia torcat. Estava ferit. Lo dugueren á casa séva. Lo que mes lo desconsolá quan torná en sí, després de una bona sangria, fou l’ idea de

que l’ moviment carli estava perdut, per falta de gent formal y seria.

—Ay! deya arrosegant la llengua. Los homes com jo se ‘n van... se ‘n van...  
Y tenia rahó. ¡Afortunadament s’ acaban!

L’ ARCALDE DE MA VILA. (1)

Lo rellotxe de la iglesia  
tot just toca á matinada  
y en la plassa s’ hi espera  
un aixam de gent armada;  
Se n’ ha obert un porticó  
y ha sortit un home ab barba,  
que al véurel, la gent del poble,  
ab alegria l’ aclama.

Que será... que no será...  
Hi ha carlins á la montanya.

Lo baylet del hostaler  
sota l’ balcó l’ esperava;  
quant n’ ha baixat lo barbut  
un rich cavall li donava.

—Senyó arcalde, senyó arcalde,  
sense esmorsá empren la martxa?  
—Fins que haja mort mil carlins  
de esmorsar no tindré gana.

Que será... que no será...  
Hi ha carlins á la montanya.

De las portas de la vila  
l’ arcalde á sortir s’ afanya,  
y’ ab cent homes que l’ segueixen,  
cap á la montanya martxa.  
Quan son aprop de pujar,  
del cavall l’ arcalde baixa,  
y aixecant son sabre enlayre:  
a sa gent aixis ne parla.

Que será... que no será...  
Hi ha carlins á la montanya.

Ma causa es la llibertat,  
per ser ella nostra causa,  
com nostres son los diners  
que gasta la carlinalla.  
Aixis, foch á n’ ells, minyons,  
foch als fills de ‘n Torquemada;  
Mes omplert de gloria ‘s veja  
qui mes teulas rodar fassa..»

Que será... que no será...  
Hi ha carlins á la montanya.

Al serne entrada de fosch,  
tot y sent fosch ne tornava  
l’ arcalde, ab tota la gent  
y un cavall ferit de bala.

—Mon marit jay! mon marit!  
potser tingué una desgracia.

—Calli, calli l’ arcaldesa:  
Dom lo sopar que tinch gana.

Que será... que no será...  
Carlins morts en la montanya.

OTSIRAVE.

(1) Parodia del Rector de ma Vila; poesia inserta ‘n lo esquellot primer

## LA PRIMAVERA.

Las néus de las montanyas  
se fonengota ágota,  
las bellas flors esclatan,  
lo sol de claror n' ombla  
l' espay, la mar, la plana  
y l' fons del cor del home.

Refilan las auellas  
que dintre 'ls nius ne cóvan  
y l' ventijó murmurá  
pél brancallam dels rouras,  
dels pius y las alsinas  
y 'ls sàlsers que rebrutan.

Tot canta en primavera  
á la natura hermosa,  
Tot canta!... las campanas  
a somatenet ne tocan...  
y los carlins ne surtan  
del fondo de sus cóvas  
com ans de mudar, surten  
cigalas mitj terrosas.

Reviu tot en la terra  
tot nova vida cobra,  
tot al Senyor ensalsa  
autor de tantas obras.

Y 'ls capellans que deixan  
per lo trabuch l' estola,  
y 'ls escolans que agafan  
la carrabina nova,  
y l' feligrés pacifich  
que se 'ls unex á l' hora,  
dintre las venas senten  
la sanch com los rebrotas,  
y 's creuhen que te vida  
la causa que era morta,  
perque en la primavera,  
la primavera hermosa,  
tot cobra nova vida  
tot nova vida cobra!

## ESQUELLOTS.

En Pi y Margall á qui l' Assamblea federal havia conferit la dictadura del partit republicà, ab facultats de associarse ab qui cregués convenient, á fi de desempenyar millor son delicadíssim carrech, ha format ja lo directori que queda compost del ja citat Sr. Pi y Margall, y dels Srs. Figueras, Castellar, Sorní, general Contreras, Estévez y Pérez de Guzman.

Creyén que s' han conciliat ab tals noms las petites diferencies de familia que per desgracia sobreuren entre nosaltres, y creyén també que d' are en avant los republicans no tindrém mes que una voluntat per seguir las órdes de nostros jefes, com no tenim mes que un cor per estimar ab entusiasme la santa causa de la república.

Per are podém dir que 'ls consta que l' opinió dels membres de la corporació directiva del partit, ab motiu de las circumstancies actuals, es la de que nos mantinguém en una actitud tranquilament expectant, ó siga á veure venir.

Regoneixém que es lo mes prudent, y tal vegada lo mes acertat, ja que perque siga això útim, tan sols se requereix, unió entre nosaltres, are y sempre.

Lo fill de 'n Calvo Asensio, fundador de *La Iberia*, vā á exigir als actuals empresaris d'

aquest periódich, que treguin lo nom de son pare, que figura encare en lo frontispici del mateix, com un escarni llansat á la memoria del gran defensor dels principis liberals.

Es segur que encare que al *Iberia* l' hi arrenquin aquesta última màscara, no s' tornará perço roja de vergonya.

— No han sentit á parlar de críssis aquesta última setmana?

Donchs no 'n fassan cas, que això no es res mes que una febrada, de las intermitents que té l' pobre malalt.

Cambiantl' infermer del quarto, la cosa s' ha calmat.

D' aquí una altra vegada.

Qui ara 't veu ma pobre patria  
y avans t' ha vist,  
creu airat qu' torna á encendres,  
guerra civil.  
Mes no tremolin  
per que ara l' absolutisme  
ja ha begut oli.

Lo govern ha disposat que no passés endavant la formació de cossos franchs, qual allistament se verificava també en nostra província.

— ¿Perque?  
Perque en tot Espanya ni sisquiera s' havian pogut reunir cincuenta individuos.

Això no es d' estranyar, perque la gent que té l' abandonó d' agafar las armas pél salari, mes s' estima déu rals ab los carlins que sis ab lo govern.

Un tal senyor Sabater, diputat que vā ser elegit com á radical, s' ha fet adicte.

Res hi ha que dir.  
Sempre hi haurá gent empesquada en acreditari lo nom que portan.

Un diari de Madrid diu que la insurrecció carlista en vuit dias que fa que dura, costa ja CENT CINCUANTA MILIONS.

— Ni que tiressin ab balas d' or!

Lo govern, segons diulen, está á punt de fer un empréstit de tres mil milions al módich tipo de 33 per cent de interés.

— Com que ell no té de ser qui 'l pagui, això no costa res!

— Oh y lo mes xocantes potser, qui ni á aquest preu, trobi qui l' hi deixi un clau.... per penjarse!

Segons hem vist en diversos periódichs, per batre als carlins, la tècnica observada per en Serrano ha sigut la formació de un triángul, ab las forces que tenia.

— Ja 'u veuhem! ¡Un triángul!

Per desfer l' absolutisme, no hi ha com los símbols republicans.

Lo Sr. Francisco de arcalde que sera, ha passat á comandant del batalló de veterans.

No desconfiem de véurel, vestit de uniforme, en las próximas professoions de Corpus.

— Home he observat una cosa.

— ¿Y que es això?

— Que densá que l' senyor Francisco va ferse càrrec de la comandancia del batalló de veterans, las partidas carlistas van de baixa

— Lo perqué d' això es ben clar. Coneixedors los sublevats de lo molt que l' hi pesan las circus que porta al pit, no volan agoviarlo ab una mes, que de segú 's guanyaria sortint á campanya.

Diu que abiat los calamarsos que are suran, se 'n anirán á fons avergonyits.

Los fronterisos ja han tirat l' art y pescan á l' encesa, tal com s' acostuma á dir.

Ja tenen preparat l' arrós. ¡Quina gresca!

La contestació al discurs de la corona es obra del Trovador de Collbató, Senyor Balaguer.

Ja se vé! 's calamarsos per cosas aixis tenen de echar mano de las sévas eminentias.

Quant á las montanyas miro  
ploro de pena,  
al pensar que no hi ha casas  
per tanta teula.  
Puig n' hi ha tantas,  
que totes las que 'ns he sobran  
hem de trancarlas.

Un periódich madrileno trassa en serio lo següent quadro que recomaném als bufos:

— Al assistir D. Carlos á l' acció de Oriquieta, pochs moments avans d' aquest fet, quan se presentá á las partidas manadas per en Rada, vestia una americana fosca (després se posà samarra) pantalon de flor de romaní, y un sabre tant gros, que fins era desproporcionat per la estatura que en veritat es bastant llarga. La alzació que dirigí á sos soldats, causá en ells pitjor efecte que las balas de la tropa de Morones. ¡tant pobre de conceptes y tant malament fou pronunciada!

Está vist que aquí á Espanya, abaixó de discursos de reys, hi tenim molta desgracia.

Mentre l' Hisenda s' escola, lo quartel general de 'n Serrano s' troba servit per Lhardi, un dels fondistes mes famosos de Madrid, hereu de 'n Fernos, ja que ell sens dupte serà lo provehidor dels unionistas, quan aquests en lo proxim temps de las cireras las menejin á mans plenas. ¡Vejin si es apropi la cosa!

Per lo demés, jo, fill del poble... jaaaaah!... un badall de gana no 'm deixa continuar.

Solució á la xarada del número anterior

Quan á lamontanya vā  
decidit y ab bona gana  
lo serafich capellá  
s' arrebussa la so-TA-NA

## XARADA.

Ma primera es una lletra  
y ma segona també  
Consonants son totes dues:  
Veyám donhs si la ensertéu.

Un mes trempat!....  
(La solució en lo proxim vinent número.)

I. Lopez editor.

Imp. de la V. é H. de Gaspar. 1872.